



Massachusetts EA Emergency Family Shelter

This application is available in English
Esta solicitud está disponible en español.
Aplikasyon sa a disponib an kreyòl ayisyen

Este formulário está disponível em
português

Es kandidatura sta disponivel na kriolu di
Kabu Verdi.

Kel kandidatura li é primeru pasu pa asedi a Abrigo Familiar EA i otus binifísius. Só famílias iligivel ki ka ten un lokal siguru pa fika podi ten kel binifísius li. Nu ta fazeu perguntas sobri pisoas ki bu ta ben trazi ku bó pa abrigo. Nu ta txomas bús menbrus di família na kel kandidatura li.

Kandidatura ta ben pidu pa:

- Ditalhis sobri bu abitason na últimus 90 dias.
- Nomis, datas di nasimentu i numerus di siguransa sosial, si ten, di tudu pisoas pa kenha ki bu sta kandidata pa el. Bu ka é nisisáriu inklui un numeru di siguransa sosial si és ka teni un.
- Rendimentus di bu família
- bens di bu família
- Informasons sobri nisisidadis di bu família

Bu ten ki da tanbé dokumentus ki ta prova alguns di informasons ki bu flanu sobri bu família. Kanidatura ta ser prusesadu más rapidu si bu inklui tudu kês dokumentus li:

- Prova di Identidadi di Adultus di Família
- Prova di Relasionamentu
- Prova di Rendimentus & Bens
- Prova di Statutu di Imigranti (si nisisáriu)
- Prova di Rizidênsia
- Prova di Motivu di Situason di Sen Abrigo

Tanbé nu podi pidi otus dokumentus. **Pur favor nota ki fatu di aprizenta kel kandidatura li ka signifika ki bu sta aprovalu pa resebi abrigo.**

Data di Oji (Mês /Dia/Anu)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--



Ajuda ku sua Kandidatura

Keli é um dokumentu importanti . Antis di bu kumesa, sabi ma nu sta li pa garanti ma bu ta intendi y preenxi tudu na íntegra.

Ten alguén ki sta djuda ku kel kandidatura li? Keli podi ser un amigo di família ô un defensor. Nu ka podi kontata kel pisoa li?

☐ Sim ☐ No

Se sim, avisa nôs nome, email, número di telefone, e relason ku es pessoa (membro di família, defensor, ou amigo.)

Bu mesti di nós ajuda pa prienxi kel kandidatura li?

☐ Sim ☐ No

Bu mesti di ajuda pa riuni i intreganu dokumentus pa bu kandidatura?

☐ Sim ☐ No

Perguntas Bázikus

Sen konta ku bó própriu, pa kantu pisoas bu sta kandidata pa el?

Kantu pisoas ten menus di 21 anus?

Abó sta, ô ôtu menbru sta grávida?

☐ Sim ☐ No

Bu sta kandidata pa abrigo pa DCF podi divolvi bu kriansa pa bó?

☐ Sim ☐ No

Abó sta, ô ôtu menbru di familia ta vivi na Massachusetts?

☐ Sim ☐ No

Si no, Bu ben kel stadu li só pa ten abrigo?

☐ Sim ☐ No

Pa lei, stadias na abrigo é limitadu na tenpu. Si bu konsideradu ilijível pa resebi binifisius di abrigo, bu ten intenson di manti na kel stadu li kuandu bu sai di abrigo?

☐ Nha família sta plania fika MA

☐ Nha família ka sta plania fika MA

Misterâ di txiga intormason di Membros di Família más tardi na es aplikaçon.)



Perguntas Básikus

Kal ki é rendimentu total di bu família na últimus 30 dias? Rendimentus ta inklui salárius ô pagamentus di un inpregu.

Kal ki é bu rendimentu total di ganho na últimus 30 dias? *Rendimentu di ganhu ta inklui dinheru di governu i dinheru pagu pa alguén ki ka sta kandidata pa abrigo ku bó. Izenplus é SSDI, assistência na dinheru, apoiu pa kriansa i penson di alimentus. Rendimentu ka ta inklui SNAP ô senhas di alimentason.*

Modi é ki bu fika Sen Abrigo? Pur favor, skodji midjor situason ki ta aplika a bo:

- ☐ Violênsia doméstiku
- ☐ Despejo (un juiz ta pidu ki bu sai, ô bu sina un "Akordu pa Julgamentu" na tribunal).
- ☐ Nha kaza ka é sigu pa nha família vivi na el
- ☐ Insêndiu, txeia ô katástrofe natural na Massachusetts
- ☐ Pididu di saída di un Programa pa Adolescentis
- ☐ Si nu ka konsigui un abrigo oji, nu ta durmi na un lugar ki ka é pa pisoas fika na el. (Pur izenplu, un karu, un ospital ô un aeroportu)
- ☐ Otu motivu (pur favor splika)

Bu Informason

Primeru Nomi di Kandidatu

Ultimu Nomi di Kandidatu

Data di Nasimentu (Mês /Dia/Anu)

--	--	--	--	--	--	--	--

Rasa i Etnia

- ☐ Indio Americano / Nativo di Alasca ou indigeno.
- ☐ Asiátiku ô Asiátiku-Amerikanu
- ☐ Rasa Negra, afro-Amerikanu ô Afrikanu
- ☐ Spanhol/Latinu/i/ô
- ☐ Médiu Orienti ô Norti di Áfrika
- ☐ Havaianu Nativu ô Otu Ilhéu di Pasífiku
- ☐ Branku
- ☐ Ka sabi
- ☐ Prifiri ka respondi

Numeru di Tilifoni

Tipu di Tilifoni ☐ Móvel ☐ Otu
Bu ta autoriza resebi mensagens di
textu?

☐ Sim ☐ No



Bu Informason

Inderesu di Email

Generu

- ☐ Mudjer (Rapariga, si for kriansa)
- ☐ Ómi (Rapaz, si for kriansa)
- ☐ Identidadi Kulturalmenti Spisífiku
(pur izenplu, Dós Spíritus)
- ☐ Transgêniro
- ☐ Não bináriu
- ☐ Interogatóriu
- ☐ Identidadi Diferenti
- ☐ Ka sabi
- ☐ Prifiri ka rispondi

Inderesu di undi ki bu sa vivi

Sidadi

Stadu

Kódigu postal

Bu indersu postal é diferenti di bu
indersu atual?

☐ Sim ☐ No

Inderesu di kureiu (Si diferenti di antrior)

Sidadi

Stadu

Kódigu postal

Bu Informason di Stóriu

Dja bu sirvi na sirvisu militar ativu di EUA?

☐ Sim ☐ No

Abó é sidadon di Stadius Unidus?

☐ Sim ☐ No

*(Se sim, por favor passa pa seção "Seu Renda Financeira" na
página 5)*

Si no, bu ten un "green card"?

☐ Sim ☐ No

Si no, Na ki data ki bu entra na EUA?

(Mês /Dia/Anu)



Bu Informason di Stóriku

Kantu tenpu ki bu ten ta vivi na
Massachusetts?

- ☐ Menus ki 30 dias
☐ 31-90 dias
☐ Más di 90 dias

Se menos ki 91 dias, na ki data bu entra na
Massachusetts (Mes/Dia/Ano.)

--	--	--	--	--	--	--	--

Antis di ben pa li, undi ki bu staba ta
viveba?

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

És ten otu statutu di imigrason na EUA?
Pur izenplu: TPS, F-1, U-Visa, T-Visa, etc.

☐ Sim ☐ No

Si és ka teni kualker otu statutu di
imigrason, governo di EUA sta dexas vivi na
EUA sen tenta obrigas sai imidiatamenti?
Keli tanbé é konxedu komu rizidi
permanentimenti na abrigo di lei. Pur
izenplu: I-94, Pididu di Asilu Pendent (I-
589), Pitison Pendent pa Sidadania (I-130).

☐ Sim ☐ No

Kal ki é numeru di sés prusesu na tribunal
di imigrason? Kel numeru tanbé é

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Bu ten un autorizason di trabadju di
governo di EUA pa trabadja li?

☐ Sim ☐ No

Si no, és sta spera pa governo di EUA
disidi na un lisensa di kandidatura di
trabadju?

☐ Sim ☐ No

País di Sidadania:

--

Bu Informason Finanseru

Bu ô alguén di bu família resebi algun
rendimentu na últimus 30 dias?

☐ Sim ☐ No

És sta resebi binifisius gosi di otu stadu
na U.S.? Alguns izenplus podi inklui
programas di asistênsia alimentar (sima
SNAP), asistênsia ku dinheru (sima
TANF), moradia subsidiadu pa guvernu
(sima moradia públiku) i asistênsia
médika (sima Medicaid).

☐ Sim ☐ No

Si sim, ki stadu?

--



Bu Informason Finanseru

Abó ô alguén di bu família tem alguns bens?

☐ Sim ☐ No

Rendimentu di bu família muda risentimenti ô spera pa é muda en brevi?

☐ Sim ☐ No

Si sim, pur favor splika:

Ditalhis Stóriku Kriminal

Si bu for iligivel pa abrigo familiar, nu kré poi bu família na abrigo kuretu. Rispostas di kés perguntas li ka ta afeta bu iligibilidadi. Kés respostas li ta djudanu silisiona abrigo sertu pa bu familia.

Algun bez bu atxadu kulpadu na un tribunal pa kualker krimi na Statús Unidus?

☐ Sim ☐ No

Atualmenti bu teni akuzasons kriminal pendentí?

☐ Sim ☐ No



Motivu pa sta Sen Abrigo

Dja bu foi inkilinu di un abitason públikuu ô subsidiada na últimus 3 anos? Keli é tipu di abitason em ki renda ta muda si bu rendimentu muda.

☐ Sim ☐ No *(Se Nhan, passa pa próxima página.)*

Si sim, pur favor splika

Si sim, Na anu pasadu, bu sai di kel tipu di alojamentu sen ser tradu di el?

☐ Sim ☐ No

Nos últimus 3 anos, bu foi despejado di kel tipu di abitason pa ka paga renda?

☐ Sim ☐ No

Na últimus 3 anos, N' foi despejado di kel tipu di abitason pamodi kumiti fraude?

☐ Sim ☐ No

Si sim, pur favor splika:

Motivu pa kual bu tradu ô bu muda sta rilasionadu ku un difisiensia ô problema médiku?

☐ Sim ☐ No

Dés di ki bu sai, bu vivi na otu lokal undi sinhoriu dau autorizason pa vivi?

☐ Sim ☐ No

Si sim, pur favor splika:

Motivu pa kal bu tradu ô bu muda sta rilasionadu ku violênsia doméstiku?

☐ Sim ☐ No

Si sim, Diskrison insidenti(s) resenti:

Se sim, dano localidadi, data ki Kontisi e nomi di pesoa que agrediu:

Êé siguru pa txomau pa numeru di tilifoni ki bu da na kandidatura?

☐ Sim ☐ No



Motivu pa sta Sen Abrigo - Despejo

(Respondi somente se bô marca "Evitamento" na páxina 3.)

N' sta tradu pamodi: *(Silisiona tudu ki ta aplika.)*

- ☐ Kondenason: Governo fla ki nha kaza ka podi ser abitadu.
- ☐ Izekuson Ipotekáriu: Proprietáriu di nha kaza intrega nha kaza pa banku ô otu pisa (i kulpa ka foi dimeu).
- ☐ Renda Ka Rinovável: Nha senhoriu ka rinova nha kontratu di renda, apizar di N' ka ter violadu kontratu.
- ☐ Konduta di Otu Pisoa: Asons di alguén ki N' ka tinha kualker kontrolu di el. Kel pisa la ka sta kandidata pa un abrigo ku mi.
- ☐ Sen Pagamentu di Renda:
 - ☐ N' ka paga renda pamodi un problema di saúdi ô difisiensia. (Pur favor, splika di baxu).
 - ☐ N' ka paga renda pamodi nha família perdi rendimentus. Perda di rendimentus ka foi nha kulpa.
 - ☐ N' ka paga renda pamodi rendimentu di nha família diminui kuandu alguén muda fora di kaza.
 - ☐ Otu (Pur favor, splika di baxu)
- ☐ Atividadi Kriminal:
 - ☐ N' kumiti krimi pamodi un agrisor obrigam fazel. Ta serba prigu si N' ka partisipaba.
 - ☐ N' kumiti un krimi, mas era rilasionadu ku un problema médiku ô difisiensia.
 - ☐ Alguén ki ka sta kandidata pa un abrigo ku mi kumiti un krimi.
- ☐ Danus na Propriedadi: Un menbru di família kauza danus na propriedadi:
 - ☐ Danus na propriedadi foi rizultadu di violênsia doméstiku.
 - ☐ Danus na propriedadi foi rizultadu di un problema médiku ô di un difisiensia.
- ☐ Kualker otu motivu. Pur favor splika:



Motivu pa sta Sen Abrigo - Violência Doméstica

(Responde so si bô marka 'Violência Doméstica ô Abus' na página 3.)

Bu indika ki motivu di bu situason di sem abrigo é pamodi Violência Doméstiku. Pur favor, rispondi perguntas di baxu di midjor forma pusível pa nu djuda atxa un alojamentu siguru más rapidu. Si bu ka ta xinti à vontade pa rispondi kês perguntas li, podi dexe en branku. Un kordenador di Sen Abrigo ta entra en kontatu ku bó pa ten más informasons.

Diskrison insidenti(s) resenti:

Lokal di último insidenti:

Nomi Próprio di Infrator / Últimu Nomi di Infrator:

Data di Últimu Insidenti?
((Mês /Dia/Anu)

--	--	--	--	--	--	--	--

É siguru pa txomau pa numeru di tilifoni
ki bu da na candidatura?

☐ Sim ☐ No

Motivu pa sta Sen Abrigo - Programa di Vida pa Adolessentis

Bu foi pididu ki pa bu sai di Três programas di Vida pa Adolessentis?

☐ Sim ☐ No

Si Sim, pur favor splika:



Informasons di Menbrus di Família

Pur favor, poi dados di otus menbrus di família ki ta bem fika ku bó na abrigo. Ka é nisisáriu poi bus próprius dados, un vez ki dja bu da bus informasons.

Nomi Konpletu	Generu*	Rasa i Etnia**	Rilason ku Xefi di Família	Data di Nasimentu

Porfavour utiliza un des opson pa kompleta informason sobre genero e rasa/ Ectenicidade na koluna li di baxo.

* Opsons di Generu:		** Opsons di rasa i etnia:	
Mudjer (Rapariga, si for kriansa)	Interogatóriu	Indio Americano / Nativo de Alaska ou Indigeno	Havaianu Nativu ò Otu Ilhéu di Pasífiku
Ómi (Rapaz, si for kriansa)	Identidadi Diferenti	Asiátiku ò Asiátiku-Amerikanu	Branku
Identidadi Kulturalmenti Spisífiku (pur izenplu, Dós Spíritus)	Ka sabi	Rasa Negra, afro-Amerikanu ò Afrikanu	Ka sabi
		Spanhol/Latinu/i/ò	Prifiri ka rispondi
Transgêniro	Prifiri ka rispondi	Médiu Orienti ò Norti di Áfrika	
Não bináriu			



Informasons di Menbrus di Família

Pur favor, poi dados di otus membrus di família ki ta bem fika ku bó na abrigo. Ka é nisisáriu poi bus próprius dados, un vez ki dja bu da bus informasons.

Nomi Konpletu (Lista de tudu membros di família)	És sta resebi binifisius gosi di otu stadu na U.S.? (Ki stadu?)	Sta na skola, se sim, na ki grau?	Nomi di Skola / Inderesu di Skola

**Algum izenplus podi inklui prugramas di asistênsia alimentar (sima SNAP), asistênsia na dinheiru (sima TANF), moradia subsidiadu pa guvernu (sima moradia públiku) i asistênsia médika (sima Medicaid).*



Informasons di Menbrus di Família

Pur favor, poi dadus di otus menbrus di família ki ta bem fika ku bó na abrigo. Ka é nisisáriu poi bus próprius dadus, un vez ki dja bu da bus informasons.

Nomi Konpletu (Lista de tudu membros di família)	Sidadon di Stadus Unidus	Kantu tenpu ki és ten ta vivi na MA?	Se menos de 91 dias na ki mes, na ki data ki és entra na MA?	Se menos di 91 dias, antis di ben pa li, undi ki és staba ta viveba?

Se bo ka e sidadon e bu ta mora na Massachusetts pa menos de 91 dias, kal ki é numeru di sés prusesu na tribunal di imigrason? Kel numeru tanbé é txomadu di numeru A.



Informasons di Menbrus di Família

Pur favor, poi dadus di otus menbrus di família ki ta bem fika ku bó na abrigo. Ka é nisisáriu poi bus próprius dadus, un vez ki dja bu da bus informasons.

Nomi Konpletu (Lista de tudu membros di familia)	És tem un “green card”?	És ten otu statutu di imigrason na EUA? Pur izenplu: TPS, F-1, U-Visa, T- Visa, etc.	País di Sidanania	Na ki data ki és entra na EUA



Informasons di Menbrus di Família

Pur favor, poi dadus di otus menbrus di família ki ta bem fika ku bó na abrigo. Ka é nisisáriu poi bus próprius dadus, un vez ki dja bu da bus informasons.

Nomi Konpletu (Lista de tudu membros di família)	Bu tem um statute PRUCOL?	País di Sidanania	Na ki data ki és entra na EUA

** PRUCOL - Keli tanbé é konxedu komu rizidi permanentimenti na abrigo di lei. Pur izenplu: I-94, Pididu di Asilu Pendenti (I-589), Pitison Pendenti pa Sidadania (I-130).*



Stóriku Kriminal - Menbru di Família

Repondi pergunta na kel pagina li so si bu indika ki ten stóriku kriminal na bu família. Bu ten ki poi stóriku kriminal di menbrus ki bu indika ma ten stóriku kriminal pa bai pa frenti.

*Si bu for iligivel pa abrigu familiar, nu kré poi bu família na kel abrigu kuretu. Rispostas pa kel pergunta li **podí** afeta bu ilijibilidadi. Kés respostas li ta djudanu silisiona abrigu sertu pa bu familia.*

Nomi di Menbru di Família:

Bu foi konsideradu kulpadu di kel krimi li pa un tribunal ô sta akuzasons ki sta atualmente pendentí?

☐ Atxadu kulpadu ☐ Akuzasons pendentí

Si bu foi consideradu kulpado, di kuzé ki bu foi kulpadu di el? Pur favor inklui nivel di krimi (sima krimis minor o crime mas grave)

Si bu foi consideradu kulpado, na ki stadu o tiritóriu ki kel julgamentu li kontisi?

Si bu foi consideradu kulpado. Na ki tribunal ki fazi julgamentu?

☐ Federal ☐ Stadu ☐ Kondadu ☐ Other

Si sin, pur favor diskrevi:

Se akusasao esta pendentí, undi ki akuzason kriminal sta atualmente pendentí?



Rendimentu Familiar

Pur favor, poi ditalhis di rendimentu antis di impostos di tudu pesoas ki ta bai vivi ku bó. Rendimentu ta inklui pagamentu ô saláriu di un inpregu, dinheru di guvernu (izenplus: SSDI ô asistênsia na dinheru) i dinheru pagu si pa alguén ki ka sta kandidata un abrigo ku bó (izenplus: penson di kriansa ô di alimentus). Rendimentu ka inklui SNAP ô senhas di alimentason.

Nomi Konpletu Lista de tudu membros di familia)	Tipu di Rendimentu	Rendimentu familiar na últimus 30 dias
	Rendimentu ta inklui pagamentu ô saláriu di un inpregu.	
	Dinheru di guvernu (izenplus: SSDI ô asistênsia na dinheru).	
	Dinheru pagu si pa alguén ki ka sta kandidata un abrigo ku bó (izenplus: penson di kriansa ô di alimentus).	
	Otus (pur izenplu, djuda pa paga kontas ou rendimentu suplimentar).	
	Rendimentu Total	



Bens di Família

Pur favor poi bens ki donu é kualker alguen ki sta na abrigo ku bó. Bens ta inklui siguinti: Kontas korenti, di poupanza i di reforma (IRAs i 401Ks), karus i otus itens, sima objetus di valor ô propriedadi

Nomi Konpletu (Lista de tudu membros di familia)	Tipu di Bens	Valor di Bens
	Konta currenti	
	Konta Poupanza	
	<i>Konta di Reforma (IRAs, 401K)</i>	
	Karu(s) (Pur favor, splika di baxu.)	
	<i>Otu (pur izenplu, objetus di valor, propriedadi) (Pur favor, splika di baxu.)</i>	
	Total di Bens	

Si bu tem um karo, fla nos se marca, modelo, ano k es fazel e quilometragem estimado. Informa-no tambe se karu tem financiamento (kanto bo sta devi) ou se bus ta aluga bu karu:

Se bu tem otos bens, pur favor splika:



Options di Alojamentu

Undi ki bu fika alojadu onti noti?

Undi ki bu fika alojadu na ultimus 90 dia?

(Inklui inderesu, datas di inisiu y fim, nomi di anfitrión ou di donu kaza, numerus di tilifoni y motive di saída.)



Opsons di Alojamentu

Bu ta podi fika na qualquer um des alojamentu apartir des noti?

☐ Sim ☐ No

Si sim, pa kantu tempu?

Si no, pamodi ki nao?

Algum des alojamentu é um habitason públiku ou subsidiadu ? Es tipu di habitason undi ki renda ta muda si rendimentu di inkilinu muda.

☐ Sim ☐ No

Se sim, xplika purfavor:

Opsons di Alojamentu

Alguén di bu família ten algun difisiensia ô problema médiku ki ta inpidi di fika na kel lokal la?

☐ Sim ☐ No

Dja tivi violênsia kontra alguén di bu família na kel lokal li? Alguén ki ta vivi na kel lokal li fazi mal pa alguén di bu família?

☐ Sim ☐ No

Inportanti! Nu ta kria kontata pisoas ki bu fika ku el dentu di ultimus 30 dias pa odja si és ta dexau fika ku és.

Bu teni medu ki algun alguén fazeu mal abó ò un menbru di famili si nu entra en kontatu ku és?

☐ Sim ☐ No

Si sim, tem algém siguro ki nu podi kontakta y ki podi flanu pamodi ki bu tem medu?

☐ Sim ☐ No

Si sim, por favur, dano ses nomi, numero di tilifoni e kal ke relasao ku bo:



Informason di Puzisionamentu

Si bu for iligivel pa abrigo familiar, nu kré poi bu famíia na abrigo kuretu. Rispostas di kës perguntas li ka afeta bu iligibilidadi. Kës rispostas li ta djudanu silisiona abrigo serto pa bu familia.

Prinsipal prestador di kuidadus di bu famíia ten más di 70 anus di idadi?

☐ Sim ☐ No

Alguen di bu familia ten un kondison mediku Kroniku tratadu ku ramedí ki ta izigi podu na gilera?

☐ Sim ☐ No

Alguen na bu familia mesti di ikipamentu mediku spisial pa djuda ku kuzas di tudu da, sima kume, respira, ô bebi.

☐ Sim ☐ No

Abo ô algun alguen na bu familia ten un kondison, ki ta inklui mas ka limitadu pa tratamentu kimoterapia ativu, HIV ka tratadu, duensa sickle cell, ô sta toma ramedí pa un transplanti di organ.

☐ Sim ☐ No

Abo ô algun alguen na bu familia ten pelu menus (3) kondisons kroniku, ki ta inklui mas ka limitadu a diabeti, prison altu, azma, duensa di kurason, duensa mental seriu, disorden abusu di substansia, ô otus.

☐ Sim ☐ No

Pa menbrus di familia ku 5 anu ó más: Un menbru di familia ki ten (ó ki ten suspeita ma ten) un difisensia intelektual y/ó di dizenvolvimentu ki ta tra un inkapasidadi gravi, y ki ta poi fika difisel ó inpusivel pa ki algen fazi atividadis prinsipal di vida (pur izenplu, disloka, kuida di si kabesa, kumunika, premdi, ser autónomu, vivi di forma independénti ó si ta dipendi di si kabesa finanseramenti) sen nun ajuda?

☐ Sim ☐ No

Pa menbrus di familia ku menus di 5 anus: Un menbru di familia ki ten atrazu signifikativu na dizenvolvimentu ó un prublema konjénitu ó adikiridu spesífiku, ki ten un grandi probabilidadi di rizulta na un difisensia di dizenvolvimentu si ka foi prestadu nun sirvisu?

☐ Sim ☐ No

Si bo ou alguen na bu familia esta gravida, kal ki é sés data privistu di nascimento di bebe?

Data di Oji (Mês /Dia/Anu)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Si bu sta gravida, e un gravidez di altu risku?

☐ Sim ☐ No



Informason di Puzisionamentu

Alguén di Dipartamentu di Saúdi Públika podi mesti di virifika alguns di bus rispostas.
Modi é ki bu ta prifiri ki és konpleta kel avaliason li?

☐ Na Lokal

☐ Virtual

Un di menbrus di bu família sta inskritu na Rigistu di Kriminozus Sexual (Sex Offender Registry) komu kriminozu sexual di Nível 2 ô Nível 3? (Keli ka ta afeta nha iligibilidadi pa abrigo. Keli podi afeta lokal undi nós é podu na abrigo.)

☐ Sim ☐ No

Si sim, nível 2 ô nível 3:

☐ 2 ☐ 3

Algun menbru di familia é obrigadu kunpri un orden judisial ô otu orden governamental ki ta afeta puzisionamentu?

☐ Sim ☐ No

Si sim, Modi é ki tribunal ô otu orden governamental afekta puzisionamentu?



Informason di Difisiensia

Si bu mesti di ajuda extra pamodi di difisiensia, bu podi pidi un Akumodason Razuavel. Pa akrisenta un pididu akumuladon razuavel pa alguén na bu familia, por favur complete kes proximo 6 paginas.

Nomi di menbru di familia:

Pur favor, silsiona tudu kaxas ki ta aplika pa kel menbru di familia li ki mesti di alojamentu. (Boton di Seleson Múltipla).

- ☐ N' sta pidi pa podu na un ditirminadu tipu di abrigo pamodi un difisiensia.

Si bu mesti, di ki tipu di abrigo bu mesti?

- ☐ N' mesti di sta na un abrigo undi N' ka ta partilha spasu ku famílias.

- ☐ N' mesti di vivi pertu di un ditirminadu área ô lokal pamodi un difisiensia.

Si bu mesti, pur favor fala-nos area ô lokal ki bu mesti mora pertu di el:

- ☐ N' mesti di un kuartu grandi sufisientimenti pa poi nha ikipamentu médiku.

Si bu mesti, pur favor, diskrevi ikipamentu médiku ki bu ten:

- ☐ N' ta toma ramedí ki devi sta na friu. N' mesti di un spasu rifirigeradu pa guarda nhas ramedí.

- ☐ N' ten nisisidadis di dieta spisial. N' mesti di asesu un spasu pa kuzinha, ô di tenpu extra pa kuzinha, pa kunpri nha dieta spisial.

- ☐ N' mesti di un mudansa pa ora di entrada obrigatóriu di abrigo. Pamodi nha difisiensia, N' ten ki sai di manhã sedu ô volta tardi di noti.



Informason di Difisiensia

Pur favor, silisiona tudu kaxas ki ta aplika pa kel menbru di familia li ki mesti di alojamentu. (Boton di Seleson Múltipla).

☐ N' mesti di un unidadi ku karaterístikas spisial

☐ N' mesti di un abrigo ki ka ten tapeti.

☐ N' ka podi subi skadas. N' mesti di un abrigo undi ki N' ka ten ki subi skada.

☐ N' ka ta konsigui subi más di ki un sertu numeru di skadas. N' mesti di un abrigo undi ka ten ki subi más di ki kel numeru li di skadas.

Si bu mesti, pur favor poi numeru di skada ki bu ta konsigui subi:

☐ N' ta uza un kadera di rodas. N' mesti di un sala di abrigo ki for asesível a kaderas di roda.

☐ N' ta uza un kadera di rodas. N' mesti di un shuveru ô banhera en ki nha kadera di rodas podi rola na el ô di un banhera kortadu.

☐ N' ten difikuldadi na xinta i fika di pé. N' mesti di baras di apoiu pa djudan uza shuveru ô banhera.

☐ N' ten difikuldadi na xinta i fika di pé. N' mesti di baras di apoiu pa djudan uza sanita.

☐ N' mesti di un kadera na nha shuveru ô banhera.

☐ N' mesti di un xuveru di pega na mó.

☐ Ami é surdu ô difisienti auditivu. N' mesti di un alarmi ku pa tremi kama pa kordan.

☐ Ami é surdu ô difisienti auditivu. N' mesti di un kanpania ku luz pa avizan kuandu alguén sta na porta di nha kuartu.

☐ Ami é surdu ô difisienti auditivu. N' mesti di un alarmi di insêndiu ku flash pa avizan kuandu ten un insêndiu. Tanbé N' mesti ki alarmi di insêndiu tremi nha kama, kazu N' sta durmi.

☐ N' ka ta konsigui odja ô N' ten difikuldadi na odja. N' mesti di ajuda pa atxa kuzas na nha abrigo. N' mesti di kuzas sima braille ô autokolantis na nhas iletraduméstikus.

☐ N' ka ta konsigui odja ô N' ten difikuldadi na odja. N' mesti ki dokumentus for dadu na braille ô ki pa lédu na voz altu pa mi.



Informason di Difisiensia

Pur favor, silisiona tudu kaxas ki ta aplika pa kel menbru di familia li ki mesti di alojamentu. (Boton di Seleson Múltipla).

☐ Un pididu rilasionadu ku kumunikason.

☐ Ka sabi lé ô N' ten difikuldadi na lé. N' mesti ki lé dokumentus inportanti.

☐ N' ten difikuldadi na lembra kuzas. N' mesti ki funsionáriu di abrigo pa djudan intendi kuzé ki N' ten ki fazi i otus informasons ki mesti di sabi.

☐ N' ten difikuldadi na lembra kuzas. N' mesti ki funsionáriu pa skrevi kuzas pa mi na un linguagen simplis.

☐ Mi é surdu ô difisienti auditivu i mesti di ajuda pa kumunika. Pur izenplu, intirpretason di linguagen gestual i sirvisu di transmison di tilifoni.

☐ Un pididu di un animal di sirvisu ô di apoiu.

☐ N' ten un animal di ki N' mesti na abrigo. Animal é un trenadu pa fazi tarefas spisífikus pa mi (un animal di sirvisu).

Si bu mesti, Pa ki trabadju ô tarefa é ki katxor foi treinadu pa fazi? Pur favor discrevi:

☐ N' ten un animal di apoiu imusional di ki N' mesti na abrigo pamodi nha difisiensia:

☐ N' ten otu tipu di animal di apoiu di ki N' mesti na abrigo pamodi nha difisiensia.

Si bu mesti, pur favor, diskrevi ki otu tipu di animal di apoiu bu mesti na un abrigo pamodi bu difisiensia:



Informason di Difisiensia

Pur favor, silisiona tudu kaxas ki ta aplika pa kel menbru di familia li ki mesti di alojamentu. (Boton di Seleson Múltipla).

- ☐ N' mesti di un asistenti di kuidadus pisual.
Si bu mesti, bu ten ki rispondi más perguntas. És ta flanu sobri bu asistenti di kuidadus pisual. Ô és ta ser sobri nisisidadis di bu asistenti di kuidadus pisual.

Kal ki é nomi di bu asistenti di kuidadus pisual?

Kal ki é sés rilason ku bó?

Kel pisoa li ta trabadja na un agênsia?

☐ Sim ☐ No

Si sim, Kal ki é nomi di agênsia?

Ku ki frikuensia ki bu ta mesti di PCA?

Kantu oras pur dia bu ta mesti di PCA?

Bu mesti di PCA duranti noti?

☐ Sim ☐ No

- ☐ N' perdi nha kaza pa un motivu ki normalmenti ka ta kualifika pa programa EA.
Motivu ki N' perdi nha kaza sta rilasionadu ku nha difisiensia.

Se bu mesti, pur favor diskrevi:



Informason di Difisiensia

Pur favor, silisiona tudu kaxas ki ta aplika pa kel menbru di familia li ki mesti di alojamentu.

☐ Otus akumodason.

Si bu mesti, pur favor diskrevi :

Na pergunta siguiente, ta flanu pa ki motivu bu mesti di ajuda pa kada kaxa ki sinaliza di riba. Danu máximu di ditalhis pusível sobri ajuda di ki bu mesti. Pur favor:

- Splika di ki forma ajuda sta rilasionadu ku bu difisiensia.
- Splika pa ki motivu bu mesti di ajuda pa benefisia di programa EA
- Partilha kualker ditalhis adisional sobri ajuda ki bu mesti.
- Si bu teni un karta sobri ajuda di ki bu mesti, pur favor inkluil na kel kandidatura li. Kel karta li ten ki ser mandadu pa alguén ki ten kunhisimentu diretu di bus nisisidadis e difisiensia.



Informason di Difisiensia

EOHLC ta podi ten ki virifika bu difisiensia djuntu di un profesional kualifikadu, sima un prestador di kuidadus di saúdi ô un asistenti sosial. Si sim, bu ta kria ki EOHLC entra en kontatu ku és direktamenti na bu nomi, ô bu ta kria di entra en kontatu ku és?

- ☐ EOHLC podi kontata prestador na nha nomi

Se bo mesti, kal ki é Primeru Nomi di prestador di kuidadus di saúdi? Kal ki é Apilidu di prestador di kuidadus di saúdi? Kal ki é numeru di tilifoni di prestador di kuidadus di saúdi?

- ☐ N' trabadja ku nha prestador di sirvisus pa da EOHLC informasons nisisáriu
(Bu prestador di sirvisus ten ki prienxi un formuláriu di autorizason di prestador di sirvisus. Pur favur trabadja ku bu coordenador di sem Abrigo pa adjudau completa es processo li)



Tipus di Dokumentu Nesesáriu

Nu ta bem solisitou dokumentus pa bu kandidatura . Nu ta manti bu informason privadu .

Dokumentus ki nu ta mesti antis di nu ofere-se-bu Abrigu Familiar di Imergênsia di EA:

Komprovativu di identidadi y di parentesku:

Pamodi?

*Nu mesti sabi mas sobre bo y bu s fidjus
pa konfirma ma nhos tudu
nhos ta fazi parti di um familia . Na
prugrama, um familia debi inklui um
kriansa ku menus di 21 anu di idadi ou
um pisoa grávida. Um familia també podi
inkluiinklui:*

- Pais ou tutoris
- Kazal
- Irmon
- Padrastus ou madrastas
- Entiadus
- Meiu-irmon
- Familiares ki ta tma konta di kriansa
- pamodi ka tem pai nem mae na familia

Otus Dokumentu nisesáriu:

Dokumentus di rezidênsia na MA:

Pamodi?

Es pruġrama ta destina a familias ki sta
na Massachusetts y ta
tensiona fika.

Dokumentus pa kauza di sem-abrigu:

Pamodi?

So nu podi djuda familias ki é
sem -abrigu pa diterminadus razon.
També nu podi djuda alguns familia ki ka
têm um lugar siguro pa fika.

Informason Finanseru – Ativus y Rendimentus:

Pamodi?

So nu podi djuda familias ki sa abaxu di
nos limitis di rendimentus y ativos.

Dokumentus di sidadania ou imigrason pa kada pessoa ki sta presisa di abrigo:

Why?

Tudu menbros di familia mesti tem um
statute imigratorio eligivel.



Agradesimentus

Pur favor, lé kada diklarason ku kuidadu i, dipós, rubrika na kaxas di baxu:

Bus Inisial

Informason kel formuláriu é verdadi pa midjor di bu sabidoria. N' ta intendi ki ami é izigidu pa da dokumentus pa apoia nha kandidatura.

Bus Inisial

N' ta intendi ki rigistu di kriminozus sexual ta ser analizadu pa virifika si algun menbru di família é un kriminozu sexual rigistadu. Keli ka ta afeta nha iligibilidadi pa abrigo. Keli podi afeta lokal undi nós é podu na abrigo.

Bus Inisial

N' ta intendi ki si N' sai ô for ispulsu di abrigo, N' ka ta ser iligivel pa Abrigo Familiar di Imergênsia di EA durante 12 mézis.

Bus Inisial

N' ta intendi ki N' ten ki sina un formuláriu ki ta pirmiti un virifikason di stóriku kriminal, Massachusetts Criminal Offender Record Information (CORI). N' ta intendi ki rizultadus di nha CORI podi afeta nha ilijibilidadi i lugar undi nha família ta podu na abrigo.

Bus Inisial

Ami é un rizidenti di Massachusetts ku intenson di fika na Massachusetts. N' ten ô N' ta da dukumentason pa kada adultu di nha família pa prova keli.

Bus Inisial

Tudu menbrus di nha família sta legalmenti prizenti na U.S. ô ki un kriansa di nha família ten un status ilijível. N' ten ô ta ben da dukumentason ki ta prova keli.



Agradesimentus

Na sina, N' ta konfirma ki kel kandidatura li sta konpletu. N' ta konfirma ki informasons ki N' da li sta kuretu.

Asinatura di Aplikanti

Data (Mês /Dia/Anu)

--	--	--	--	--	--	--	--

Asinatura di otu Adultu

Data (Mês /Dia/Anu)

--	--	--	--	--	--	--	--

Asinatura di otu Adultu

Data (Mês /Dia/Anu)

--	--	--	--	--	--	--	--

Asinatura di otu Adultu

Data (Mês /Dia/Anu)

--	--	--	--	--	--	--	--

EA abrigo Familiar di Imergênsia Resebimentu di Régras di Programa di abrigo Uniformi

{Coordinador di sem Abrigo deve dau un kopia des documento "Summary of Emergency Assistance (EA) Uniform Shelter Program Rules" Pur favor, lé kada diklarason ku kuidadu i dipós sina, inprimi i poi data di oji.

Na sina, N' ta konfirma ki N' resebi un kópia di Régras di Programa di Abrigo Uniformi. N' ta intendi ki nha família ta ten ki sigui régras di Programa di Abrigo Uniformi kuandu nu sta na abrigo. També N' ta intendi ki, si nha família ka sigui régras, nha família podi ser tradu di abrigo.

Asinatura di Aplikanti

Data (Mês /Dia/Anu)

--	--	--	--	--	--	--	--



Konsentimenu Voluntáriu pa Partilha di informasons

Sekson 1: Konsentimenu pa partilha i resebi informasons sobri bó i Bus família

N' ta intendi ki Gabinete Izekutivu di Abitason i Kumunidades Abitável (EOHLC) podi mesti di informasons sobri nha família pa sabi si ami é iligível pa programa di Asistênsia di Imergênsia (EA).

N' ta da pirmison pa kualker agênciaa governamental, organizason, prestador di sirvisus médikus, inpreza, inpregador ô pisoa pa partilha informasons sobri mi i nhas familias menoris ku EOHLC. N' ta intendi ki informason podi inklui kópias di rigistus na papel ô iletrónikus.

Sekson 2: Sinaturas di tudu membrus adultus di família (ku 18 anos ô más)

Na sina di baxu, N' ta da pirmison pa EOHLC partilha i resebi informasons sobri mi i sobri membrus menoris di família indikadus na kel formuláriu li.

Nomi Kompletu di Aplikanti

Asinatura di Aplikanti

Data (Mês /Dia/Anu)

--	--	--	--	--	--

Nomi Kompletu di otu Adultu

Asinatura di otu Adultu

Data (Mês /Dia/Anu)

--	--	--	--	--	--

Nomi kompletu di Aplikanti

Asinatura di otu Adultu

Data (Mês /Dia/Anu)

--	--	--	--	--	--

Nomi kompletu di out Adultu

Asinatura di otu Adultu

Data (Mês /Dia/Anu)

--	--	--	--	--	--

